



الدليـل

دليـل المـالـك

Mini Hi-Fi

نـظـام

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك  
واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

CM4740 (CM4740, CMS4740F, CMS4740W)

CM4640 (CM4640, CMS4740F)

CM4540 (CM4540, CMS4540F, CMS4540W)

CM4440 (CM4440, CMS4540F)

CM4340 (CM4340, CMS4340F)



MFL68607002



تنبيه: يحتوي هذا المنتج على نظام ليزر، ولضمان الاستخدام الملائم لهذا المنتج يرجى فراغة دليل المالك هذا بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. في حال احتاج الجهاز إلى الصيانة، احصل على خدمة معتمدة. قد يتسبّب استخدام أي تعديلات أو تغييرات في أدوات التحكم أو تنفيذ أي إجراءات غير تلك الواردة في هذا الدليل في التعرض إلى الإشعاعات الخطيرة. لا تأوّل فتح الغطاء، جنباً للتعرض لأشعة الليزر.

#### التحذيرات المتعلقة بكبل الطاقة

يفضل وضع معظم الأجهزة في دائرة مخصصة:

يعني أنه لا يقوم بتزويد هذا الجهاز بالطاقة سوى دائرة أحادية المنفذ ولا يكُون هناك منافذ أخرى إضافية أو وائر فرعية. راجع صفحة الوصفات بدليل المالك هذا لمزيد من التأكيد. لا تفوت في التحميل على المنافذ الموجودة بالخانط. إن التحميل الزائد على المنافذ الموجودة بالخانط أو المنافذ الموجودة بالخانط التالفة أو المترخصة أو الكابلات الموجودة أو كابلات الطاقة المفروقة أو تركيب أسلاك تالفة أو مزقة من شأنه أن يمثل خطورة. إذ قد تؤدي أي من تلك الحالات إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. قم من حين لآخر بفحص سلك الجهاز وإذا ظهر على الجهاز أن هناك تلفاً أو تأكلاً فقم بفصله من التيار الكهربائي وتوقف عن استخدام الجهاز واستبدل السلك بقطعة الغيار المناسبة بالاستعانة بأحد مراكز الخدمة المعتمدة. جنباً لعرض كبل الطاقة لسوء الاستخدام فيما يتعلق بالناحية الميكانيكية أو الجسدية مثل تعرّضه للالتواء أو الطيّ أو الضغط أو وضعه بالقرب من الباب أو في مكان يتكرر المدور عليه. يرجى إيلاء اهتمام خاص للمقابس والمنافذ الموجودة بالخانط ومكان خروج الكابل من الجهاز لفصل مصدر التيار من المقابس. اسحب مقبس كبل الطاقة من منفذ التيار الموجود بالخانط. عند تثبيت المنتج، تأكّد من سهولة الوصول للمقابس.

## معلومات السلامة



### تنبيه

خطر الصدمة الكهربائية. لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أي أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم. قم بإسناد مهمة الصيانة ل الفني خدمة مؤهل.



1

الاستخدام

تُنبيه: للتنقليل من مخاطر الصدمة الكهربائية. لا تقم بإزالة سهم داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى خذير المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطر غير معزول داخل هيكل المنتج والذي قد يكون كافٍ ليشكّل خطر تعرض الأشخاص لصدمة كهربائية.



كما يشير المزد الذي يحتوي على علامة تعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في الكتب المرفق مع المنتج.



2

تحذير: للتنقليل من خطر نشوب الحريق أو حدوث الصدمات الكهربائية. لا تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة. تحذير: لا تثبت هذا الجهاز في مكان محمّم مثل مكتبة أو وحدة مشابهة.

تنبيه: لا يجب تعريض الجهاز للماء (المقطّر أو المطابير) ولا يجب وضع أي أشياء مماثلة بالسوائل. مثل الفازات. على الجهاز تنبيه: لا تسد أي من فتحات التهوية. قم بتنبيه الجهاز وفقاً للتعليمات المصنوع.

يتم تزويد الجهاز بالفتحات والفتحات في الهيكل لتوفير التهوية ولضمان تشغيل المنتج دون أيه مشاكل ولضمانه أيضاً منالنسخنة المفرطة. ينفي عدم سد الفتحات بوضع المنتج علىيسير أو أرکة أو أي سطح آخر شبيه بذلك. ينفي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توقيف التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.



تعلن شركة (LG Electronics) بموجبه أن هذا المنتج/هذه المنتجات متوافقة مع التطلبات الأساسية والاحكام الأخرى ذات الصلة للتوجيهات EC/2004/108, EC/2009/95, EC/2011/65, EC/2009/125 و EC/2006/45.

اتصل بمنفذ الامتنال الخاص بهذا المنتج:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- يرجى ملاحظة أن هذه ليست نقطة اتصال لخدمة العملاء للحصول على معلومات حول خدمة العملاء. راجع بطاقة الضمان أو اتصل بالوكيل الذي اشتريت منه هذا المنتج.

ذا المهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة. الطريقة الآمنة لإزالة البطارية أو مجموعة البطارية من الجهاز: انزع البطارية أو مجموعة البطارية القديمة واتبع الخطوات بترتيب عكسي للتركيب. لتجنب تلوث البيئة وتعرض صحة الإنسان والحيوان للخطر المحتمل. ضع البطارية أو مجموعة البطارية القيمة في الواقع الملايو وتخصل منه في نقاط التجميع المعينة لذلك تخلص من البطاريات أو البطارية مع النفايات الأخرى. يوصى باستخدام بطاريات بطاريات بطاريات مختزنة لأنظمة الخلية بدون تعويض.

يجب ألا يتعرض الجهاز لحرارة شديدة مثل أشعة الشمس أو المبرق أو ما شابه ذلك.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للماء (المتساقط أو المتأثر). وعدم وضع آية أشياء متعلقة بالسوائل كأواني الظهر على الجهاز.

## جدول المحتويات

عملية التشغيل		3
العمليات الأساسية	17	
CD/ USB	17	
- وظائف	17	
- التشغيل التلقائي	17	
العمليات الأخرى	18	
- التشغيل البرمج	18	
- حذف القائمة البرمجة	18	
- البحث عن مجلد	18	
MP3/ WMA	19	
- حذف ملف	19	
- عرض معلومات الملف	19	
- إيقاف الصوت مؤقتا	19	
- (DEMO) (توضيح)	19	
AUTO DJ	20	
- تشغيل الدي جي التلقائي	20	
تشغيل الراديو	21	
- الاستماع إلى الإذاعة	21	
- ضبط محطات الراديو مسبقا	21	
- حذف جميع المخططات المحفوظة	21	
- خسین الاستقبال السيئ لوجة FM	21	
ضبط الصوت	22	
- إعداد الوضع المحيطي	22	
ضبط الساعة	23	
- استخدام المنشغل الخاص بك كمنبه	23	
- ضبط مؤقت السكون	23	
- خافض شدة الإضاءة	23	
- إيقاف تشغيل تلقائي	23	
العمليات المتقدمة	24	
- الاستماع إلى الصوت من المهازل الخارجي الخاص بك	24	
- التسجيل على USB	24	
- لتحديد معدل بت التسجيل والسرعة	24	
- إعادة تسجيل إلى USB	24	

بدء الاستخدام		1
معلومات السلامة	2	
سمات فريدة	6	
الملحقات	6	
شروط الملفات القابلة للتشغيل	7	
- متطلبات ملف الموسيقى	7	
- الأجهزة المتوافقة مع USB	7	
- متطلبات جهاز USB	7	
جهاز التحكم عن بعد	8	
اللوحة الأمامية	9	
اللوحة الخلفية (CM4740, CM4540)	11	
اللوحة الخلفية (CM4640)	12	
اللوحة الخلفية (CM4440, CM4340)	13	

التوصيل		2
التوصيل بالسماعات	14	
- توصيل السماعات بالوحدة	14	
- توصيل السماعات بالوحدة (CM4740)	14	
- (CM4540)	15	
توصيل الهوائي	15	
توصيل الأجهزة الاختبارية	15	
- USB	15	
- AUX IN	16	
- توصيل خرج الصوت	16	

1
2
3
4
5

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

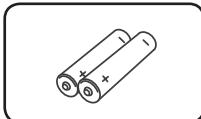
اكتشاف الأعطال وإصلاحها 26

## الملحق 5

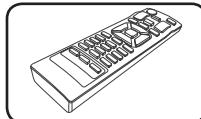
المواصفات العامة	27
مواصفات السماعة	28
الصيانة	29
– ملحوظات حول الأفراص	29
– نقل الوحدة	29

## الـمـلـحـقـات

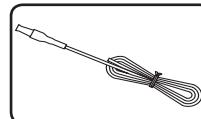
يرجى التـحـقـقـ منـ الـمـلـحـقـاتـ المتـوفـرـةـ وـفـحـصـهـاـ.



الـبـطـارـيـاتـ (2)



جـهـازـ التـحـكـمـ عـنـ بـعـدـ (1)



(1) فـمـ هوـائـيـ

## سـمـاتـ فـرـيـدةـ

### USB تسـجـلـ الموـسـيـقـىـ عـلـىـ

جـهـازـ USBـ المـخـاصـ بـكـ.

### AUTO DJ

يـدـمـجـ نـهـاـيـةـ الـأـغـنـيـةـ فـيـ بـدـاـيـةـ أـغـنـيـةـ أـخـرـىـ لـلـتـشـغـيلـ بـدـوـنـ فـوـاـصـلـ.

1

بـدـءـ الـاستـخدـامـ

## الأجهزة المتوافقة مع USB

- مشغل MP3 مشغل MP3 من النوع الفلاش
- محرك فلاش USB
- الوحدات التي تدعم الإصدار 2.0 أو 1.1 من USB.
- وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم جميع أجهزة USB.

## متطلبات جهاز USB

- لا يمكن تشغيل الوحدات التي تتطلب تثبيت برامج إضافية عند توصيلها بأجهزة الكمبيوتر.
- لا تقم بإخراج جهاز USB أثناء التشغيل.
- وبالنسبة لأجهزة USB ذات السعة الأكبر قد يستغرق الأمر وقتاً أطول للانتهاء من البحث.
- ولتجنب فقد البيانات. قم بعمل نسخ احتياطية من جميع البيانات.
- إذا كنت تستخدم كابل مديد USB أو محور USB. لا يمكن التعرف على جهاز USB.
- استخدام نظام ملفات NTFS غير مدعوم. (نظام ملف FAT (16/32) فقط هو المدعوم)
- هذه الوحدة لا تكون مدعومة عندما يكون العدد الإجمالي للملفات 1,000 أو أكثر.
- محرك القرص الصلب الخارجي أو قارئات البطاقات أو الأجهزة المقفلة أو أجهزة USB من النوع الصلب قد لا تكون مدعومة.
- لا يمكن توصيل منفذ USB الخاص بالوحدة بالحاسوب الشخصي.
- لا يمكن استخدام الوحدة كجهاز تخزين.
- قد لا تعمل بعض أجهزة USB مع هذه الوحدة.

## شروط الملفات القابلة للتشغيل

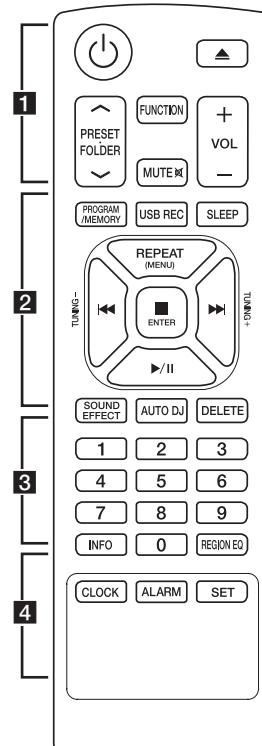
### متطلبات ملف الموسيقى

- موائمة ملفات MP3/WMA لهذه الوحدة تكون محدودة كالتالي:
- معدل التفاظ العينات: من 32 إلى 48 كيلو هرتز (MP3). ومن 32 إلى 48 كيلو هرتز (WMA).
- معدلات البت: ما بين 32 إلى 320 كيلو بايت في الثانية (MP3) وما بين 40 إلى 192 كيلو بايت في الثانية (WMA).
- الحد الأقصى للملفات: أقل من 999.
- إمتدادات الملف: إمتدادات الملف: "mp3"/".wma."
- ترتيب ملف CD-ROM (الفرص المدمج): ترتيب ISO 9660/JOLIET.
- ننصحك باستخدام نظام منشئ الأسطوانات السهل - Easy CD Creator، الذي يقوم بإنشاء نظام ملفات ISO 9660.
- خيار ترتيب الأسطوانة مضبوط على [Mastered] [مُنحكم] فيه] يجعل الأسطوانة موائمة مع مشغلات LG عند ترتيب الأسطوانات القابلة للكتابة عليها عند ضبط الخيار على نظام الملف الخبيوي (Live File System) (فلن يمكنك استخدامه على مشغلات LG). (نظام الملفات الخبيوي/الترتيب القياسي: نظام ترتيب الأقراص الخاص بـنظام التشغيل windows Vista) الملفات بصيغة DTS غير مدعومة. وفي حال استخدام ملفات بهذه الصيغة لا يخرج صوت من الوحدة.

## جهاز التحكم عن بعد

1

بعد الاستخدام



1 (الطاقة): يتحكم في ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف تشغيل) الوحدة.

▲ (فتح/غلق): يستخدم في فتح وغلق درج الأسطوانات.

: PRESET-FOLDER A/V

- يبحث عن مجلد الملفات MP3/WMA على جهاز CD/USB الذي يضم ملفات بصيغة MP3/WMA مقسمة بين عدة مجلدات، اضغط على زر

PRESET-FOLDER A/V على اختيار الجلد الذي ترغب في تشغيله.

- يختار رقم مضبوط سبقاً لمحطة الراديو.

: FUNCTION ي يتم من خلاله تغيير الوظيفة ومصدر الإدخال.

: MUTE للكتم الصوت.

: VOL +/- لضبط مستوى صوت السماعة.

2 : PROGRAM/MEMORY

- يخزن محطات الراديو.

- يقوم بإنشاء قائمة التشغيل التي تريد الاستماع إليها.

3 : USB REC التسجيل المباشر عبر USB

: SLEEP لضبط النظام على إيقاف التشغيل التلقائي في وقت محدد.

(الافت: سوف تقل إضاءة نافذة العرض بمقدار النصف). سوف تقل إضاءة شاشة العرض بمقدار النصف.

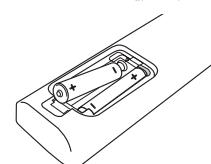
4 : REPEAT (MENU) الاستماع إلى المقطوعات الموسيقية / الملفات بشكل متكرر أو عشوائي

: [تطهير/بحث]

- التراجع أو التقدم السريع.

- يبحث عن قسم داخل المقطوعة الموسيقية / الملف.

### ثبت البطارية

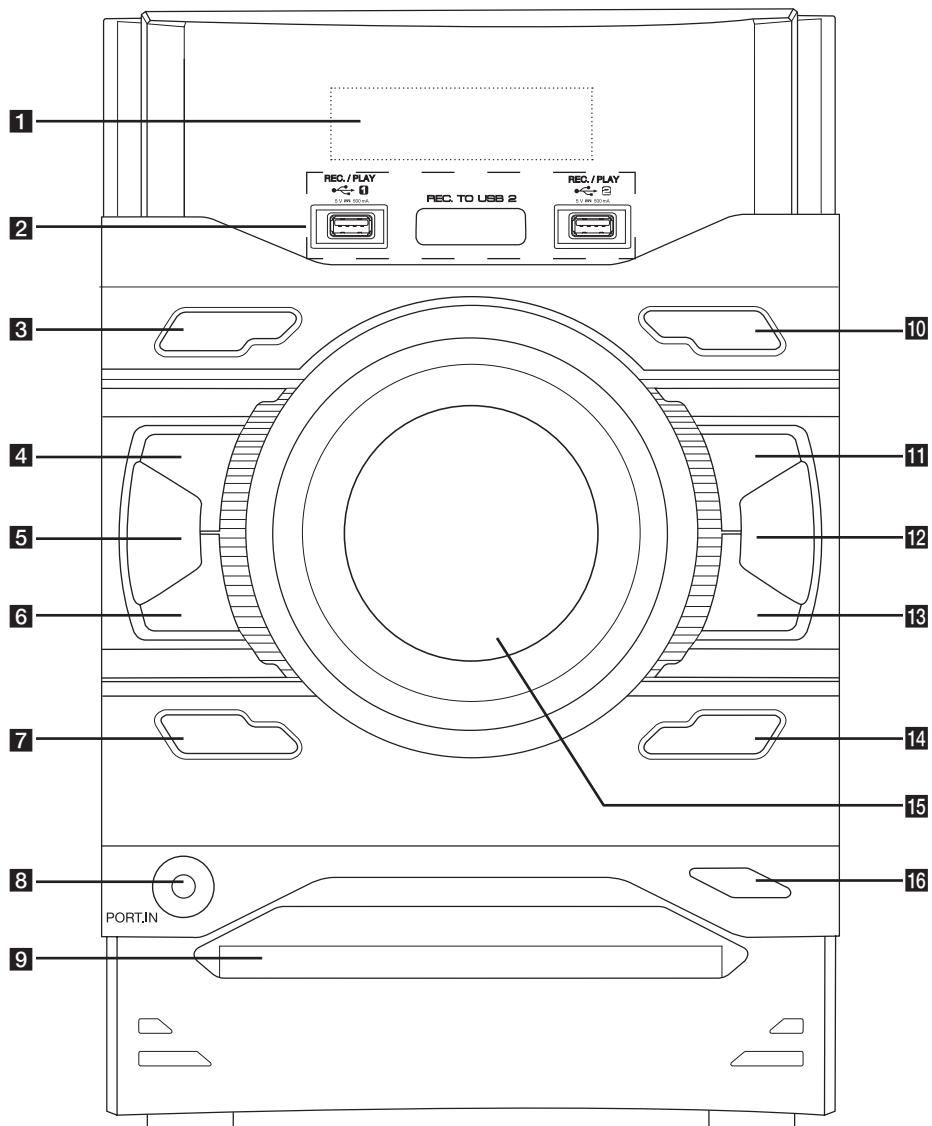


أول غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بعد وأدخل بطاريتين (مقاس AAA) بحيث يكون  $+$  و  $-$  متطابقان على نحو صحيح.

## اللوحة الأمامية

1

بعد الاستخدام



<b>FUNCTION 10</b>	نافذة العرض ١
يحدد مصدر الوظيفة أو الدخل.	USB 1/ USB 2 ٢
<b>II 11 &gt; تشغيل/إيقاف مؤقت ST./MO.</b>	يشغل ملفات الصوت عن طريق توصيل جهاز USB.
- يشغل ويوفر التشغيل بشكل مؤقت.	<b>R USB REC.</b>
- يختار STEREO/MONO (مجسم/أحادي).	يسجل على USB.
<b>LG EQ 12</b>	١/٢ (الطاقة)
يختار طابع الصوت.	٣ (فلقية)
<b>13 &gt;&gt; (تخطي/بحث)</b>	٤
- ببحث للأمام.	<b>AUTO DJ 5</b>
- التخطي إلى المسار/الملف التالي	يختار وضع دي جي تلقائي AUTO DJ.
<b>BASS BLAST 14</b>	(راجع إلى صفحة 20 للحصول على مزيد من المعلومات)
لتحديد BASS BLAST (الصوت الجهير) أو BYPASS (جانبي) بشكل مباشر.	<b>6 &lt;&lt; (تخطي/بحث)</b>
<b>MASTER VOLUME 15</b>	- ببحث إلى الخلف.
لضبط مستوى صوت السماعة.	- التجاوز إلى المسار/الملف السابق.
<b>16 △ (فتح/غلق)</b>	<b>DEMO 7</b>
يستخدم في فتح أو غلق درج الأسطوانات.	يشرح كل وظيفة.
	<b>PORT. IN 8</b>
	درج الأسطوانات ٩



## اللوحة الخلفية (CM4740, CM4540)

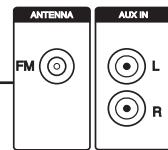
1

الاستخدام بدء

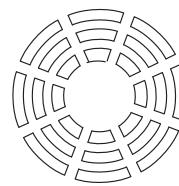
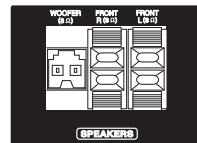
1

POWER IN

2



3



4

5

POWER IN 1

ANTENNA (FM) 2

موصلات (يسار/يمين) 3 AUX IN

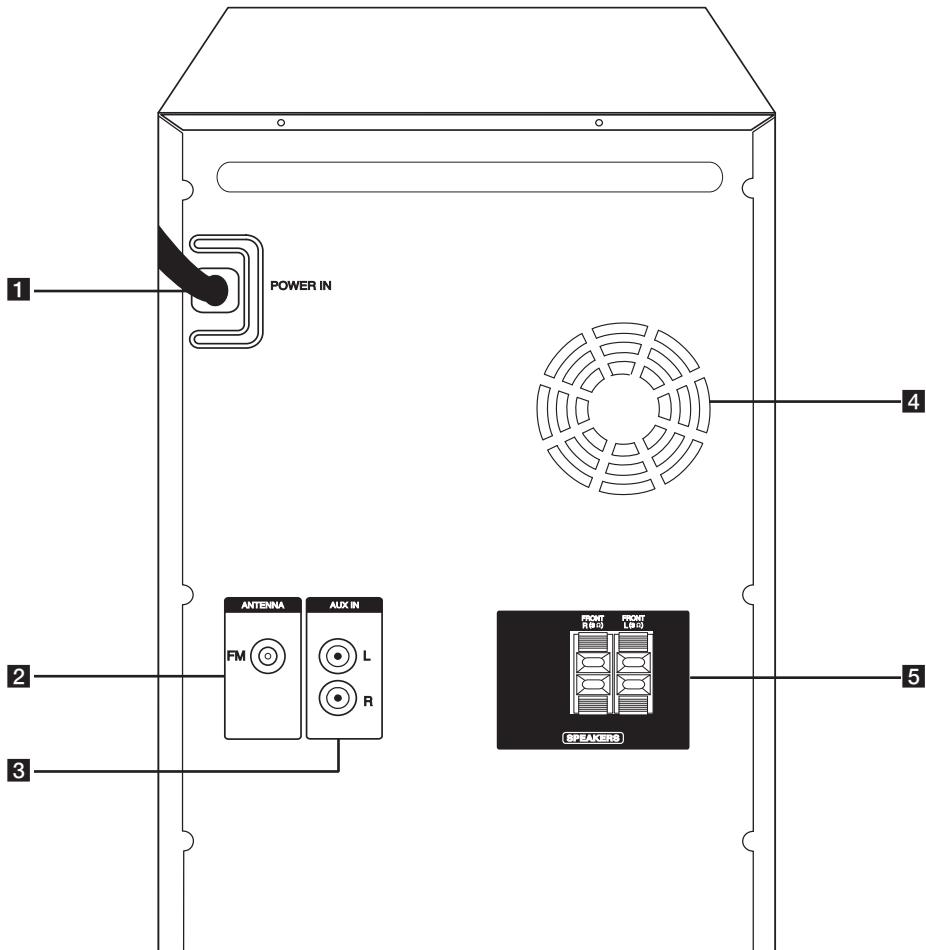
4 مروحة التبريد

5 طرف/ سلك السماعات

## (CM4640) الـلـوـحـةـ الـخـلـفـيـةـ

1

بـدء الـاستـخدـام



POWER IN 1

ANTENNA (FM) 2

AUX IN 3 موصـلاتـ (يسـارـ/يمـينـ)

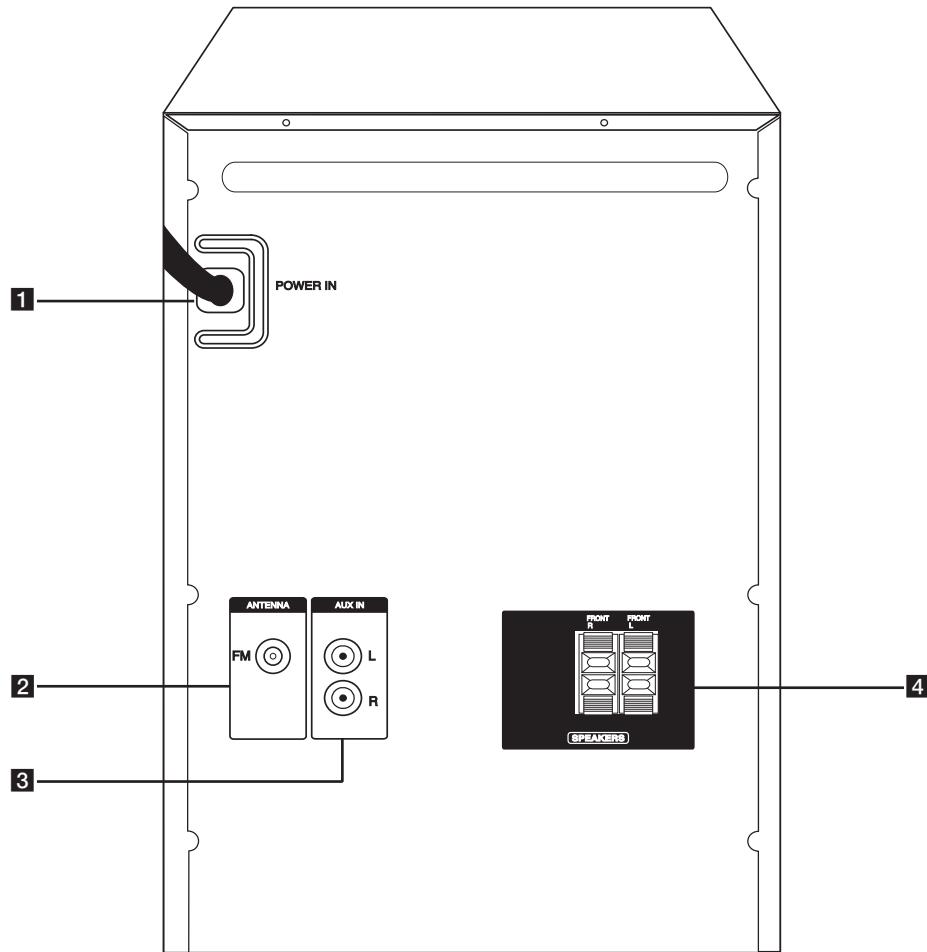
4 مروحة التبريد

5 طرف السماعـاتـ

## اللوحة الخلفية (CM4440, CM4340)

1

بعد الاستخدام



POWER IN 1

ANTENNA (FM) 2

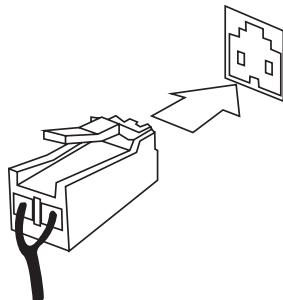
موصلات (يسار/يمين) 3

طرف السماعات 4

## التوصيل بالسماعات

### توصيل السماعات بالوحدة (CM4740, CM4540)

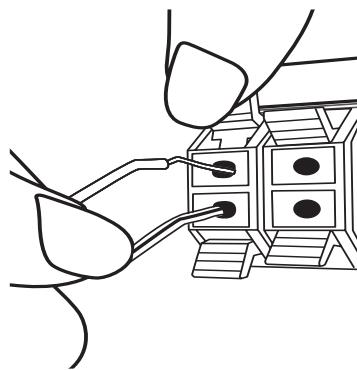
وصل سلك مكبر صوتي بالتشغيل. عند توصيل سلك مكبر صوتي بالتشغيل، ادخل الموصى حتى تسمع صوت نقرة.



السماعة	اللون
المكبر الصوتي الفرعى	برتقالي
الأمامية اليمنى	أحمر
الأمامية اليسرى	أبيض

### توصيل السماعات بالوحدة

لتوصيل الكابل بالوحدة، اضغط لوحة الأصابع البلاستيكية لفتح أطراف التوصيل بالوحدة. أدخل السلك وحرر لوحة الأصابع. وصل الشريط الأسود من كل سلك بالأطراف الموضع عليها علامة - (سالب) والأطراف الأخرى الموضع عليها علامة + (موجب).



2

التوصيل

#### تنبيه

- أخرى في \*قناة السماعة.
- \*قناة السماعة : جويف موجود لضمان مرور صوت جهير كاف في كابينة السماعة (مرفق)
- تحتوي السماعات على أجزاء مغناطيسية، لذلك قد يحدث تشوه للألوان في شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر الشخصي. يرجى استخدام السماعات بعيداً عن شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر.
- لا تقم بتوصيل أي سماعة أخرى باستثناء سماعة مكبر الصوت بطرف توصيل مكبر الصوت خلف الوحدة.

## توصيل الأجهزة الاختيارية

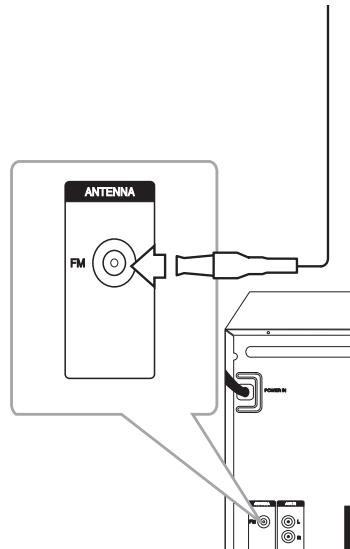
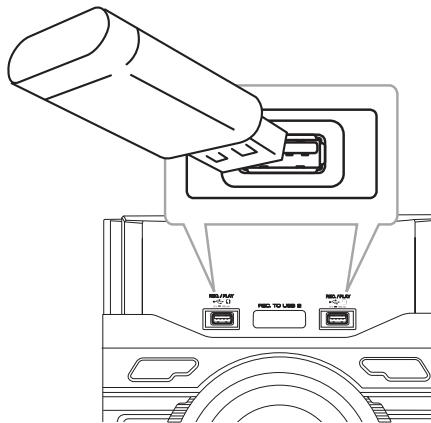
## توصيل الهوائي

وصل الهوائي المنفذ الخاص به في الجانب الخلفي من الوحدة. تأكد من تثبيت سلك هوائي سلك موجات FM بشكل كامل.

### توصيل USB

وصل جهاز USB (أو مشغل MP3 ... إلخ) بمنفذ USB الموجود في الوحدة.

2



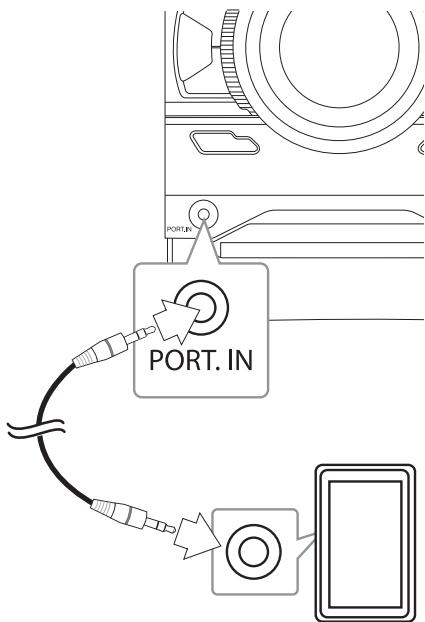
### ملاحظة

إزالة جهاز USB من الوحدة

1. اختر وظيفة/وضع مختلف أو اضغط على زر الإدخال  الموجود على جهاز التحكم عن بعد أو  الموجود على الوحدة مرتين.
2. إزالة جهاز USB من الوحدة.

## توصيل خرج الصوت

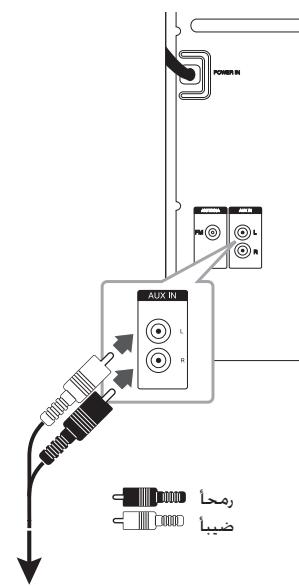
وصل مخرج (سماعات رأس أو مخرج) بجهاز محمول (PMP أو MP3 الخ) إلى **PORT. IN**.



## AUX IN توصيل

وصل مخرج جهاز إضافي (كاميرا فيديو تلفزيون، مشغل، وما إلى ذلك) بوصول مدخل الصوت الإضافي **AUX IN** (يسار/يمين).

إذا كان الجهاز الخاص بك به مخرج واحد فقط للصوت (أحادي).  
وصله بمقابس الصوت الأيسر (الأبيض) بالوحدة.



إلى مقابس إخراج الصوت في المكون الخاص بك (الثليفزيون أو مسجل الفيديو كاسيت... الخ)

2

التوصيل

## العمليات الأساسية

### التشغيل التلقائي

يتم تشغيل أسطوانة AUDIO/ MP3/WMA تلقائيًا بعد فتح وغلق الدرج. يتحول تلقائيًا إلى وظيفة الأسطوانة المدمجة في حال فتح وغلق الدرج دون أن يحتوي على أسطوانة.

#### ملاحظة !

- يتغير العرض بالترتيب التالي.

USB	أسطوانة MP3/WMA	الأسطوانة المدمجة الصوتية
RPT 1	RPT 1	RPT 1
RPT *DIR	RPT DIR	-
PAT ALL	RPT ALL	RPT ALL
RANDOM	RANDOM	RANDOM
OFF	OFF	OFF

- (عرض) : الدليل: DIR\* عندما تقوم بتشغيل القائمة البرمجة. لا يتوافر سوى .RPT ALL و RPT 1.
- حتى بعد إعادة تشغيل الوحدة أو تبديل وظيفة بأخرى. يمكنك الاستمتاع للموسيقى من آخر نقطة تشغيل.
- إذا تركت درج الأسطوانات مفتوحة لمدة 5 دقائق، فسوف يتم إغلاقه تلقائيا.

### CD/ USB وظائف

1. أدخل الأسطوانة بالضغط على في جهاز التحكم عن بعد أو على في الوحدة.

قم بتوصيل جهاز USB بنفذ 1/2 USB.

2. اختر وظيفة CD أو USB بالضغط على **FUNCTION** (الوظيفة).

3. حدد المسار/ الملف الذي تريد تشغيله بالضغط على في جهاز التحكم عن بعد أو على في الوحدة.

طريقة التنفيذ	من
اضغط على زر <b>ENTER</b> الموجود على جهاز التحكم عن بعد أو  الموجود على الوحدة.	إيقاف
اضغط على  الموجود على جهاز التحكم عن بعد أو  الموجود على الوحدة.	تشغيل
اثناء التشغيل، اضغط على زر  الموجود على جهاز التحكم عن بعد أو  الموجود على الوحدة.	إيقاف مؤقت
اضغط على  في جهاز التحكم عن بعد أو  في الوحدة لتخطي المسار/ الملف في وضع الإيقاف.	تخطي إلى المسار/ الملف السابق/ التالي
التشغيل أقل من ثانية (2). اضغط على  في جهاز التحكم عن بعد أو  في الوحدة لذهاب إلى المسار/ الملف التالي.	
التشغيل بعد 3 ثوان اضغط على  في جهاز التحكم عن بعد أو  في الوحدة للذهاب إلى بداية المسار/ الملف.	
اضغط على الأزرار الرقمية من 0 إلى 9 في جهاز التحكم عن بعد لتحديد الملفات أو المسارات بصورة مباشرة.	اختبار المقطوعة الموسيقية/ الملف مباشرة
اضغط على  في جهاز التحكم عن بعد أو  الموجود على الوحدة.	يبحث عن قسم داخل المقطوعة الموسيقية / الملف.
اثناء التشغيل ثم توقف عن الضغط عند النقطة التي تريد الاستمتاع إليها.	
اضغط على <b>REPEAT(MENU)</b> على جهاز التحكم عن بعد راجع الملاحظة للحصول على تفاصيل حول تغيير شاشة العرض.	التشغيل المكرر أو العشوائي

## العمليات الأخرى

### التشغيل المبرمج

تتيح لك وظيفة البرنامج تخزين ملفاتك المفضلة من أي أسطوانة أو جهاز USB.

يمكن أن يحتوي البرنامج على 20 مسار/ ملف بالنسبة لكل وسط (أسطوانة مدمجة، USB2، USB1، ...).

يمكن حفظ إجمالي 60 مسار/ ملف.

1. اضغط على **PROGRAM/MEMORY** في جهاز التحكم عن بعد في وضع التوقف.

2. اضغط على **▶▶▶/◀◀◀** في جهاز التحكم عن بعد لتحديد المسار/ الملف.

3. اضغط على **PROGRAM/MEMORY** لحفظ وتحديد المسار/ الملف التالي.

4. كرر الخطوات 2-3 لتخزين المسارات/ الملفات الأخرى.

(يمكنك تعيين القائمة بالضغط على **PROGRAM/MEMORY** مرة أخرى لتحديد رقم البرنامج).

5. اضغط على **PROGRAM/MEMORY** مرة أخرى لتشغيل القائمة المبرمجية. اضغط على **▶▶▶/◀◀◀** بعد إعداد القائمة.

3



### البحث عن مجلد

1. اضغط على **PRESET-FOLDER ▲/▼** في جهاز التحكم

عن بعد بشكل متكرر حتى يظهر مجلد المطلوب في نافذة العرض.

2. اضغط على **▶▶▶/◀◀◀** للتشغيل. وسيتم تشغيل أول ملف في المجلد.

### ملاحظة !

يتم إيقاف وضع التكرار REPEAT عند إنشاء القائمة المبرمجية أو تعديلها.

### حذف القائمة المبرمجية

تعمل وظيفة الحذف في وضع التحرير فقط.

1. اضغط على **PROGRAM/MEMORY** في جهاز التحكم عن بعد في وضع التوقف.

2. حدد أغنية بالضغط على **PROGRAM/MEMORY** أو **PRESET-FOLDER ▲/▼** بشكل متكرر.

3. اضغط على **DELETE** أثناء تحديد الأغنية.

2. لكي حذف الملف / المجلد أو التشكيل، اضغط على **▶/◀** على جهاز التحكم عن بعد أو اضغط على **▶/◀** على الوحدة.
3. إذا كنت ترغب في الخروج من النمط الحالي، اضغط على **■ ENTER** على جهاز التحكم عن بعد أو اضغط على **□** على الوحدة.

**تنبيه:**

- لا تقم بإخراج جهاز USB أثناء التشغيل. (تشغيل حذف، إلخ.)
- يوصى بإنشاء نسخ احتياطية للملفات، منعاً لفقدان أي بيانات.
- قد لا تكون وظيفة الحذف مدرومة وفقاً لحالة منشغل .USB

**عرض معلومات الملف**  
أثناء تشغيل ملف MP3 يحتوي على معلومات الملف، يمكنك عرض المعلومات بالضغط على **.INFO**.

**إيقاف الصوت مؤقتاً**

اضغط على **MUTE** في جهاز التحكم عن بعد لكتم الصوت.

يمكنك تكميل صوت الوحدة، على سبيل المثال، للردة على الهاتف، ستظهر "MUTE" في نافذة العرض. للإلغاء، اضغط مرة أخرى على **MUTE** أو قم بتغيير مستوى الصوت.

**DEMO (توضيح)**

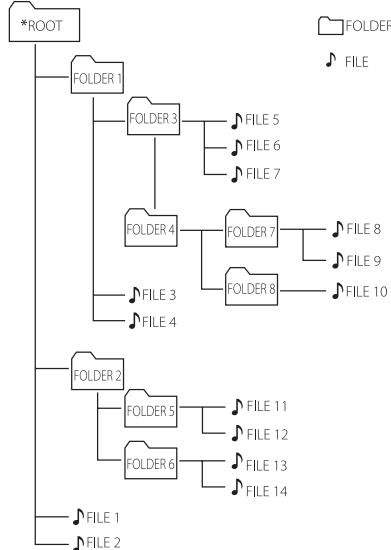
أفي وضع إيقاف التشغيل اضغط على **DEMO** في الوحدة مرة أخرى سيعتبر تشغيل الوحدة وتعرض كل وظيفة من الوظائف في شاشة العرض. لإلغاء وظيفة **DEMO**، اضغط مرة أخرى على **DEMO**.

**ملاحظة**

- ويمكنك استخدام وظائف أخرى أثناء "العرض التوضيحي".
- ثم يتوقف "العرض التوضيحي" مؤقتاً.
- سيعتبر تشغيل "العرض التوضيحي" **DEMO** تلقائياً. في حالة عدم إدخال مفتاح في غضون 10 ثوانٍ.

**ملاحظة**

- يتم التعرف على ملفات/مجلدات القرص المضغوط **CD" / USB"** كما يلي.



- في حالة عدم وجود ملفات في المجلد، لن يظهر المجلد.
- يتم عرض المجلدات وفق الترتيب التالي: **ROOT → FOLDER 1 → FOLDER 3 → FOLDER 7 → FOLDER 8 → FOLDER 5 → FOLDER 6**
- يتم تشغيل الملفات من الملف رقم 1 حتى الملف رقم 14 واحداً تلو الآخر.
- يتم تقديم الملفات والمجلدات بالترتيب المسجل ويحوز تدبيها بشكل مختلف وفقاً لظروف التسجيل.
- **ROOT\*** : الشاشة الأولى التي سيمكناً رؤيتها عندما يتعرف الكمبيوتر على **CD/USB** هي **".ROOT"**.

**حذف ملف MP3/ WMA**

يمكنك حذف ملف أو مجلد أو التنسيق بالضغط على **DELETE** على **USB** فقط

1. اضغط على **DELETE** بشكل متكرر أثناء خدید ملف **MP3/WMA**. هذه الوظيفة تكون مدرومة فقط في وضع التوقف، وتتغير الشاشة بالترتيب التالي.
- **DEL FILE** - حذف الملف.
- **DEL DIR** - حذف المجلد.
- **FORMAT** - تنسيق **USB**.

## AUTO DJ تشغيل الدي جي التلقائي

يقوم Auto DJ (الدي جي التلقائي) بدمج نهاية الأثنية في بداية أغنية أخرى للتشغيل بدون فواصل. ويقوم بمعادلة مستوى الصوت عبر المسارات /الملفات للتشغيل بدون توقف.

اضغط على **AUTO DJ** في جهاز التحكم عن بعد أو في الوحدة بشكل متكرر. ويتبع عرض التغيرات على النحو التالي.

AUTO DJ RANDOM (عشوائي) [عشوائي] (دبي جي تلقائي) -> RPT [تكرار الكل] (دبي جي تلقائي) -> AUTO DJ SEQUENTIAL (دبي جي تلقائي تسلسلي) -> AUTO DJ OFF (إيقاف تشغيل الدي جي التلقائي)

الوصف	نافذة العرض	الوضع
-	-	إيقاف تشغيل
-	(إيقاف) (AUTO DJ OFF) دي جي تلقائي	إيقاف
يتم تشغيل الموسيقى بشكل عشوائي على هذا الوضع	(عشوائي) RANDOM (دبي جي تلقائي عشوائي) (AUTO DJ RANDOM)	RANDOM (عشوائي)
يتم تشغيل الموسيقى بشكل متكرر على هذا الوضع	[تكرار الكل] RPT AUTO DJ (دبي جي تلقائي تسلسلي) (SEQUENTIAL)	REPEAT (تكرار)

3

النحو التالي

### ملاحظة !

- البحث عن أحد الأقسام داخل مسار / ملف أو التشغيل بشكل متكرر أو عشوائي غير مدوم في وضع AUTO DJ.
- وخلال وضع AUTO DJ قد لا ينبع البحث عن الملف باضغط على **PRESET FOLDER** **^/V** في جهاز التحكم عن بعد.
- إذا انتقلت إلى وظائف أخرى أو أوقفت الموسيقى باستخدام **ENTER** رز **□** الموجود على الوحدة أو رز الإدخال AUTO موجود على جهاز التحكم عن بعد وأنت في وضع AUTO DJ التلقائي. سيتم تعطيل وضع AUTO DJ التلقائي.
- لا يتم دعم وضع AUTO DJ في ملف الموسيقى الذي يقل طوله عن 60 ثانية.
- أثناء التسجيل. لا يصبح وضع AUTO DJ متاحاً.
- لا يتم تجديد سوى AUTO DJ SEQUENTIAL عند تشغيل القائمة المبرمجة.

## تشغيل الراديو

تأكد من توصيل هوائي FM.  
(يرجى الرجوع إلى صفحة 15)

- ضبط محطات الراديو مسبقاً**
- يمكنك ضبط 50 محطة لمحطات FM.  
قبل التوليف، تأكد من خفض مستوى الصوت.
- اضغط على **FUNCTION** حتى تظهر FM في نافذة العرض.
  - حدد التردد المطلوب بالضغط على **+/- TUNING** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة.
  - اضغط على زر **PROGRAM/MEMO** (البرنامج/الذاكرة).
  - سيووضع رقم الضبط المسبق في نافذة العرض.
  - اضغط على **PRESET-FOLDER ▲/▼** (مجلد الضبط المسبق) لاختيار رقم الضبط المسبق الذي تريده.
  - اضغط على **PROGRAM/MEMORY** في جهاز التحكم عن بعد. سيتم تخزين المخطبة.
  - كرر الخطوات من 2 إلى 5 لتخزين محطات أخرى.
  - للاستماع إلى محطة تم ضبطها مسبقاً، اضغط على **PRESET-FOLDER ▲/▼** أو الأزرار الرقمية من 0 إلى 9.

## الاستماع إلى الإذاعة

- اضغط على **FUNCTION** حتى تظهر FM في نافذة العرض.  
تمت موالفة آخر محطة غير استقبالها.
- الموالفة التلقائية: اضغط على **+/- TUNING** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة لمدة ثانية (2) حتى يبدأ مؤشر التردد بتغير ثم حركة. يتوقف المسح عندما تقوم الوحدة بموالفة محطة.
- الموالفة اليدوية: اضغط بتكرار على **+/- TUNING** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة.
- اضبط مستوى الصوت بالضغط على **+/- VOL** في جهاز التحكم عن بعد أو عن طريق إدارة مفتاح مستوى الصوت في الوحدة بتكرار.

## حذف جميع المخطبات المحفوظة

- PROGRAM/MEMORY**
- اضغط مع الاستمرار على **PROGRAM/MEMORY** لمدة ثانية.
  - ستوهمض "ERASEALL" في شاشة الوحدة.
  - اضغط على زر **PROGRAM/MEMORY** (البرنامج/الذاكرة) لمسح كافة محطات الراديو المحفوظة.

## تحسين الاستقبال السيئ لوجة FM

- اضغط على **▶/◀** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة.  
سيؤدي ذلك إلى تغيير الموالف من استريو إلى أحادي. بعدئذ سيكون الاستقبال أفضل من ذي قبل.

## ضبط الصوت

### ملاحظة !

- في بعض السماعات، قد لا يسمع صوت أو يسمع بمستوى منخفض على حسب وضع الصوت.
- وما ينفع إلى إعادة ضبط نمط الصوت المُجسم، بعد تبديل الإدخال، وأحياناً حتى بعد تغيير المقطوعة الموسيقية / الملف.
- بالضغط على زر **BASS BLAST** الموجود على الوحدة يمكنك مباشرةً تجديد صوت **BYPASS** أو **BASSBLAST**.

### إعداد الوضع المحيطي

يحتوي هذا النظام على عدد من مجالات الصوت المحيطي التي يتم ضبطها مسبقاً يمكنك تجديد وضع الصوت المرغوب باستخدام **SOUND EFFECT** [المؤثر الصوتي] الموجود في جهاز التحكم عن بعد.

قد تختلف عناصر العرض بالنسبة للمعادل حسب مصادر الصوت والمؤثرات.

3

الإعدادات

الوصف	العرض على الشاشة
يمكنك الاستمتاع بصوت طبيعي ومرح.	NATURAL (طبيعي)
مؤثر صوتي محسن محلياً (FORRO/ FUNK/SERTANEJO/DANGDUT/ ARABIC/PERSIAN/INDIA/ REGUETON/MERENGUE/SALSA/ (SAMBA/CUMBIA/AFRO	معادل التخصيص المحلي
يحدد معادل الصوت الأكثر تشابهها مع النوع المدرج في علامة MP3 ID3 لملفات الموسيقى.	AUTO EQ (معادل تلقائي)
يُضفي هذا البرنامج جوًّا حماسياً على الصوت، مما ينبع الإحساس بالتوارد في حفل فعلي لموسيقى الروك أو البوب أو الجاز أو الكلاسيك.	POP (بوب) CLASSIC (كلاسيك) (جاز) JAZZ (روك) ROCK
تم تحسين هذه الوظيفة لتناسب مع ملفات MP3 القابلة للضغط. وهي تحسن الصوت العالي.	MP3 - OPT (MP3 تحسين)
تعمل على تعزيز تأثير الصوت العالي والجهير والصوت المحيطي.	BASS
يحسن الصوت الخفيض والترددات العالية.	LOUDNESS (ارتفاع الصوت)
يمكنك الاستمتاع بالمؤثر الصوتي .FOOTBALL STADIUM	FOOT BALL
يمكنك الاستمتاع بالصوت بدون تأثير المعادل	BYPASS (جانبي)

## ضبط مؤقت السكون

اضغط على **SLEEP** بشكل متكرر لتحديد وقت التأخير بين 10 دقائق و 180 دقيقة. بعد فترة من التأخير يتم إيقاف التشغيل. وللإلغاء وظيفة السبات، اضغط بشكل متكرر على **SLEEP** حتى تظهر "SLEEP 10" على الشاشة. ثم اضغط على **SLEEP** مرة واحدة أخرى أثناء عرض "SLEEP 10" على الشاشة.

### ملاحظة !

- يمكنك التحقق من الوقت المتبقى قبل إيقاف تشغيل الوحدة.
- اضغط على **SLEEP** يظهر الوقت المتبقى في نافذة الشاشة.

3

## خافض شدة الإضاءة

اضغط على **SLEEP** مرة واحدة. سوف تقلل إضاءة شاشة العرض بمقدار النصف. وللإلغاء، اضغط بشكل متكرر على **SLEEP** حتى يتم إيقاف خافض شدة الإضاءة.

## إيقاف تشغيل تلقائي

سيتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة تلقائياً لتوفير استهلاك الكهرباء في حال عدم توصيل الوحدة الرئيسية بجهاز خارجي وعدم استخدامها لمدة 20 دقيقة. وكذلك تفعل هذه الوحدة بعد سنت ساعات حيث تم توصيل الوحدة الرئيسية إلى جهاز آخر باستخدام دخل تناول.

## ضبط الساعة

- قم بتشغيل الجهاز.
  - أدر زر **CLOCK**.
  - حدد وضع الوقت بالضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد.
  - اضغط على **SET** لتأكيد تغيير.
  - اختر الساعات بالضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد.
  - اضغط على **SET**.
  - اختر الدقائق بالضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد.
  - اضغط على **SET**.
- 0:00 - AM 12:00 - (لعرض التوقيت الصباحي والمسائي) أو 0:00 - (عرض نظام 24 ساعة)

## استخدام المشغل الخاص بك كمنبه

- قم بتشغيل الجهاز.
- اضغط مع الاستمرار على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد.
- اضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد لغير الساعات والدقائق واضغط على **SET** للحفظ.
- اضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد لتحديد الوظيفة واضغط على **SET** للحفظ.
- اضغط على **◀▶/▶▶** في جهاز التحكم عن بعد لغير مستوى الصوت واضغط على **SET** للحفظ.
- أيقونة الساعة **(①)** تشير إلى أنه تم ضبط المنبه.

### ملاحظة !

- إذا قمت بضبط وقت الساعة، يمكنك التتحقق من الوقت بالضغط على **CLOCK** حتى في حال إيقاف تشغيل المشغل.
- إذا كنت قد قمت بضبط وقت الساعة والمنبه فيمكنك التتحقق من رمز المنبه **(①)** بالضغط على **CLOCK** حتى في حال إيقاف تشغيل المشغل.
- إذا قمت بضبط وقت الساعة والمنبه، فيمكنك التتحقق من رمز المنبه **(①)** وضبط المعلومات عن طريق الضغط على **ALARM** (الإنذار) عند إيقاف تشغيل الوحدة.
- اضغط على **ALARM**. يمكنك تغيير وضع تشغيل/  
إيقاف **ALARM**.

## العمليات المتقدمة

### الاستماع إلى الصوت من الجهاز الخارجي

#### الخاص بك

يمكن استخدام الوحدة في تشغيل الصوت من العديد من أنواع الأجهزة الخارجية. (ارجع إلى صفحة 16)

1. وصل الجهاز الخارجي إلى موصل **AUX IN(L/R)** أو **PORT. IN** في الوحدة.

2. شغل الطاقة بالضغط على **⊕/⊖** في جهاز التحكم عن بعد أو **⊕/⊖**.

3. حدد وظيفة **AUX** أو **PORTABLE** بالضغط على **.FUNCTION**.

4. شغل الجهاز الخارجي وابداً التشغيل.

3

### USB التسجيل على

يمكنك تسجيل مصدر صوت مختلف على USB. (قرص مضغوط "CD" و "USB", و "PORTABLE", و "AUX", و "USB", و "X1 SPEED", و "X2 SPEED")

1. قم بتوسيط جهاز USB بالوحدة.

2. اختر الوظيفة بالضغط على **.FUNCTION**.

تسجيل ملف/مسار واحد - يمكنك التسجيل في جهاز USB بعد تشغيل المسار/الملف الذي تريده.

تسجيل جميع الملفات/المسارات - يمكن التسجيل في جهاز USB بعد التوقف.

تسجيل القوائم المبرمجة - بعد ظهور القائمة المبرمجة.

يمكنك تسجيلاها على جهاز USB.

(ارجع إلى صفحة 18)

3. ابدأ التسجيل بالضغط على **USB REC** في جهاز **USB REC**. في الوحدة.

إذا تعذر عليك توصيل كل من **USB1** و **USB2** و **USB**, فاضغط على **USB REC** على الوحدة في جهاز التحكم عن بعد أو **USB REC** الموجود في الوحدة عندما يومض **USB1** أو **USB2** الذي تريده في نافذة العرض.

4. لإيقاف التسجيل، اضغط على **■** في جهاز التحكم عن بعد أو **□** في الوحدة.

### إيقاف المؤقت للتسجيل

أثناء التسجيل، اضغط على **▶/◀** في جهاز التحكم عن بعد أو **▶/◀** في الوحدة لإيقاف المؤقت للتسجيل، واضغط عليه مرة أخرى لإعاقة بدء التسجيل.

("TUNER" موالف الضبط، و "AUX" إضافي، و "PORTABLE" "فالضبط")

### تحديد معدل بت التسجيل والسرعة

1. اضغط على **USB REC** في جهاز التحكم عن بعد أو **USB REC** في الوحدة لأكثر من 3 ثوان.
2. استخدم **◀/▶** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة لتحديد معدل البت.
3. اضغط على **USB REC** في جهاز التحكم عن بعد أو **USB REC** في الوحدة مرة أخرى لتحديد سرعة التسجيل.
4. اضغط على **◀/▶/▶/◀** في جهاز التحكم عن بعد أو **◀/▶** في الوحدة لاختبار سرعة التسجيل التي ترغب بها. (الأفرض الصوتية المدمجة فقط)
5. اضغط على **USB REC** في جهاز التحكم عن بعد أو **USB REC** في الوحدة لإنها الضبط.

### إعادة تسجيل إلى USB

1. يمكن إعادة تسجيل العديد من مصادر الصوت بمنفذ **USB1** و **USB2** في وظيفة **USB**.
2. قم بتوسيط جهاز **USB** الذي يتضمن ملفات الصوت المطلوبة بمنفذ **USB1**.
3. توصيل جهاز **USB** آخر إلى **USB2**.
4. ابدأ التسجيل بالضغط على **USB REC** في جهاز التحكم عن بعد أو **USB REC** في الوحدة.
5. لإيقاف التسجيل، اضغط على **■** في جهاز التحكم عن بعد أو **□** في الوحدة.

لذا فإن عمل نسخ من المواد المحظوظة نسخها بشكل غير مصرح به، بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والبرامج الإذاعية وتسجيلات الصوت قد يعد انتهاكاً لحقوق الطبع والنشر ويشكل جريمة جنائية.  
ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز في تلك الأغراض.  
منع بالمسؤولية  
واحترم حقوق الطبع والنشر

3

## ملاحظة !

يمكنك التتحقق من معدل النسبة المئوية للتسجيل بالنسبة لسجل USB على نافذة العرض خلال التسجيل. (أسطوانات MP3/WMA الدمج فقط)

أثناء تسجيل MP3/WMA، لا يوجد صوت.

وعند إيقاف التسجيل خلال استعادة التشغيل، سوف يتم تخزين الملف الذي تم تسجيله في هذا الوقت. (MP3/WMA باستثناء ملفات

لا تقوم بإزالة جهاز USB أو إيقاف تشغيل الوحدة خلال التسجيل على USB. وفي حال عدم القيام بذلك، يمكن أن يتم عمل ملف غير كامل ولا يتم مسحه من الكمبيوتر الشخصي وفي حال عدم القيام بذلك، يمكن أن يتم عمل ملف غير كامل ولا يتم مسحه من الكمبيوتر الشخصي.

إذا لم ي العمل التسجيل على USB، سيتم عرض رسالة مثل "NO USB" أو "ERROR" أو "FULL" أو "NO REC" على شاشة العرض.

ولا يمكن استخدام جهاز قارئ البطاقات المتعددة أو HDD خارجي لتسجيل USB.

الحد الأقصى للحجم بالنسبة لكل ملف من ملفات التسجيل هو 512 ميجابايت تقريبا.

لن يمكن تخزين أكثر من 999 ملف.

يمكنك التسجيل في وضع AUTO DJ.

سوف يتم تخزينها كالتالي.

المصدر الآخر	MP3/WMA
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ CD_REC           <ul style="list-style-type: none"> <li> - TRK_001</li> <li> - TRK_002</li> <li> - :</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FILE_REC           <ul style="list-style-type: none"> <li> - ABC(File name)</li> <li> - DEF(File name)</li> <li> - :</li> </ul> </li> </ul>
* القرص الصوتي المدمج	الموالف
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ OTHERS_REC           <ul style="list-style-type: none"> <li> - AUDIO_001</li> <li> - AUDIO_002</li> <li> - :</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ TUNER_REC           <ul style="list-style-type: none"> <li> - AUDIO_001 .. 87-5FM</li> <li> - AUDIO_002 .. 88-2FM</li> <li> - :</li> </ul> </li> </ul>

الموالف: يتم عرض تردد التسجيل الحالي.

\*: "إضافي" وما شابه.

## اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب والخل
لا توجد طاقة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كبل الطاقة غير موصل. وصل كبل الطاقة.</li> <li>• تحقق ما إذا كان التيار الكهربائي قد انقطع.</li> <li>• تحقق من الحالة عن طريق تشغيل الأجهزة الإلكترونية الأخرى.</li> </ul>
لا يوجد صوت.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تتحقق من اختيار الوظيفة الصحيحة.</li> <li>• اضغط على FUNCTION وتحقق من الوظيفة المحددة.</li> <li>• وإن لم يكن كذلك، وصل كابلات السماعة بالشكل الصحيح.</li> <li>• تم توصيل كابلات السماعة بالشكل الصحيح.</li> </ul>
الوحدة لا تبدأ في استعادة التشغيل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل. تتحقق من القرص القابل للتشغيل.</li> <li>• لم يتم إدخال القرص. أدخل أسطوانة.</li> <li>• نظف الأسطوانة. نظف الأسطوانة. (ارجع إلى صفحة 29)</li> <li>• تم إدخال الأسطوانة مقلوبة.</li> <li>• ضع القرص بحيث يكون الملصق أو الجانب المطبوع مواجه لأعلى.</li> </ul>
لا يمكن موافقة محطات الإذاعة بالشكل الملائم.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تم وضع الهوائي أو توصيله بشكل خاطئ، وصل الهوائي بإحكام.</li> <li>• إشارة محطة الإذاعة ضعيفة جداً.</li> <li>• قم بموافقة القناة بدوبياً.</li> <li>• لا توجد محطات مسابقة الضبط أو تم مسح المحطات مسابقة الضبط (عند الموافقة بالمسح الضوئي للقنوات مسابقة الضبط).</li> <li>• قم بالضبط مسابقة بعض محطات الإذاعة. انظر صفحة 21 للمزيد من التفاصيل.</li> </ul>
جهاز التحكم عن بعد لا يعمل بالشكل الملائم.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.</li> <li>• شغل جهاز التحكم عن بعد في نطاق 23 قدم تقريباً (7 م).</li> <li>• يوجد عائق فيما بين جهاز التحكم عن بعد والوحدة.</li> <li>• قم بإزالة العائق.</li> <li>• بطارات جهاز التحكم عن بعد فارغة.</li> <li>• استبدل البطارات ببطارات جديدة.</li> </ul>

## المواصفات العامة

					عام
CM4340	CM4440	CM4540	CM4640	CM4740	الطاراز
ارجع إلى الملصق الرئيسي					متطلبات الطاقة
ارجع إلى الملصق الرئيسي					استهلاك الطاقة
(284 x 308 x 206) م					الأبعاد (عرض × الارتفاع × العمق)
3.0 كغ	3.1 كغ	3.1 كغ	3.0 كغ	3.0 كغ	وزن الصافي (نفريا)
5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت)					درجة الحرارة المناسبة للتشغيل
90 % إلى 5 %					درجة الرطوبة المناسبة للتشغيل
5 V 500 mA					مصدر طاقة الناقل

		مدخلات
1 x (R, L)	RCA, 75 Ω, 0.1 kHz	AUX IN
(مقبس بصري 3.5 م)	1.2 Vrms	منفذ توصيل

		الموالف
87.5 إلى 108.0	ميجاهرتز أو 108.00 إلى 87.50	نطاق موجة FM

					المكبر
CM4340	CM4440	CM4540	CM4640	CM4740	الطاراز
+ 110 وات 4) 110 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 200 وات 3) 200 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 200 وات 3) 200 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 275 وات 3) 275 وات أوم عند 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 270 وات 3) 270 وات أوم عند 1 كيلو هرتز (THD 20%)	وضع الاستيريو
+ 110 وات 4) 110 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 200 وات 3) 200 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 200 وات 3) 200 وات أوم عند تردد 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 275 وات 3) 275 وات أوم عند 1 كيلو هرتز (THD 20%)	+ 270 وات 3) 270 وات أوم عند 1 كيلو هرتز (THD 20%)	أمامي
		3) 200 وات أوم عند تردد 60 هرتز (THD 20%)		3) 260 وات أوم عند تردد 60 هرتز (THD 20%)	المكبر الصوتي الفرعى

		CD
100 إلى 20,000	هرتز	استجابة التردد
75 ديسيل		نسبة الإشارة إلى التشويش
75 ديسيل		نطاق الديناميكي

## مواصفات السماعة

السماعة الإمامية			
CMS4340F	CMS4540F	CMS4740F	الطراز
سماعتين ثنائية الاتجاه			النوع
4 أوم		3 أوم	المعاومة
110 وات	200 وات	275 وات	طاقة الإدخال المقدرة
220 وات	400 وات	550 وات	طاقة الإدخال الفصووى
م (200 x 306 x 200)	م (263 x 306 x 266)	م (265 x 358 x 300)	صافي الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)
كجم 2.2	كجم 3.1	كجم 5.5	الوزن الصافي

المكبر الصوتي الفرعى			
CMS4540W	CMS4740W	الطراز	
سماعة واحدة أحادية الاتجاه			النوع
	3 أوم	المعاومة	
200 وات	260 W	طاقة الإدخال المقدرة	
400 وات	520 W	طاقة الإدخال الفصووى	
م (324 x 306 x 266)	م (305 x 358 x 310)	صافي الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	
كجم 4.7	غ 5.7	الوزن الصافي	

- يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.

## الصيانة

### نقل الوحدة

#### عند شحن الوحدة

يرجى الاحتفاظ بصناديق الشحن الأصلي ومواد التغليف. إذا رغبت في شحن الوحدة، مع التمتع بأقصى قدر من الحماية، أعد تغليف الوحدة كما كانت مغلفة عند قدمها من المصنع لأول مرة.

#### حافظ على نظافة الأسطح الخارجية

لا تستخدم سوائل طيارة مثل رشاش المبيد الحشري بالقرب من الوحدة. قد يتسبب السرح مع شدة الضغط في تلف السطح. لا تدرك منتجات مطاطية أو بلاستيكية تلاصق الوحدة لفترة طويلة من الزمن.

#### تنظيف الوحدة

لتقطيف المشغل، استخدم قطعة قماشية ناعمة وجافة. إن كانت الأسطح متسخة للغاية، استخدم قطعة قماشية ناعمة مبللة بمحلول منظف معتدل. لا تستخدم المذيبات القوية مثل الكحول أو البنزين أو التتر نظراً لأن هذه المذيبات قد تتسبب في تلف سطح الوحدة.

#### صيانة الوحدة

الوحدة عبارة عن جهاز ذا تقنية ودقة عالية. عند اتساخ عدسة الالتفاقي الضوئية وأجزاء محرك القرص أو تلفها، تضعف جودة الصورة لمزيد من التفاصيل. يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

#### ملحوظات حول الأقراص

#### التعامل مع الأقراص

لا تقم مطلقاً بلصق الورق أو التثبيط اللاصق على القرص.

#### حفظ الأقراص

بعد التشغيل، احفظ القرص في المحفظة. لا تعرض القرص لضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة ولا تتركه في سيارة متوقفة تتعرض لضوء الشمس المباشر.

#### تنظيف الأقراص

قد تتسبب بصمات الأصابع والغبار الموجود على القرص في سوء جودة الصورة أو تشوش الصوت. قبل التشغيل، قم بتنظيف القرص بقماشة نظيفة. امسح القرص من وسطه واتهني بحروف القرص.

لا تستخدم مواد مذيبة قوية مثل الكحول، والبنزين، ومرقق الدهان، أو المنظفات المتأحة في الأسواق. أو مواد الريش المضادة للكهرباء الساكنة المخصصة في شرائط الكاسيت الفديو.

